

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

Año V.—Número 531.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

FRANQUEO CONCERTADO

Lunes 17 de Septiembre de 1928

Aragoneses ilustres

## Honrando a Joaquín Costa

Hará ya bastantes días que los periódicos de toda España publicaron las bases del concurso abierto en la villa de Graus entre escultores y artistas congéneres, para la erección de un monumento que perpetuase la memoria del insigne tribuno, honra y orgullo de Aragón y España entera don Joaquín Costa Martínez.

El plazo concedido, se halla ya casi extinguido y muy pronto un jurado competente ha de dictar su última palabra designando el proyecto elegido.

Fué don Joaquín Costa, figura representativa, por excelencia, del gesto recto y heroico del siglo pasado, de esos seres que no se quebrantan ante la adversidad, y que se constituyeron en defensor y apóstol de los oprimidos; ser, en el que se compendia el esfuerzo por lograr un mejoramiento del presente, prometedor de un mañana plétórico de venturas.

Muy joven, supo del dolor y desengaños que entraña la existencia de una familia bastante numerosa y una escasez casi absoluta de medios de subsistencia, no obstante, lo que en otros hubiese sido motivo de desfallecimiento, fué en él incentivo para la lucha por la vida, y con su alma y decisión de temple de acero supo sacar a los suyos adelante.

Su lema fué el pueblo y por el pueblo, y sus cariños hacia ello, fueron tan grandes, tan intensos, que hicieron reaccionar a esa masa anónima, de la indiferencia habitual, y en la luctuosa ocasión de ser trasladado su cadáver desde Graus, donde expiró, a Madrid, donde se le habfan de tributar los postreros homenajes a que la elevada categoría en que se encontraba en la vida le hacía acreedor, el pueblo aragonés genuinamente representado por Zaragoza entera, no quiso que algo tan suyo fuese a reposar por siempre fuera del suelo natal, y como un sólo hombre, lo arrebató de aquella serie de honras fúnebres solemnes que le aguardaban, y con tristeza y dolor, supo llevar el féretro dó yacen los restos del insigne aragonés al cementerio de Torrero, cual si quisiera que fuese la tierra aragonesa la que se fundiese en el postrer y eterno abrazo con aquel hijo que tanta gloria le había proporcionado.

De las diferentes actividades a que dedicó por entero su vida, es digno de mención aquél afán del mejoramiento de la clase agraria; recuérdese su política siempre encaminada a la prosperidad de esta clase, hasta el extremo de llegar a presidir en Zaragoza en 1899 una asamblea de federaciones agrícolas.

En otro orden tomó parte muy

activa en la discusión de la ley del terrorismo que trataba de promulgar Maura en 1908, de donde se retiró a Selgua en busca de un mejoramiento de su salud, un tanto quebrantada, falleciendo en Graus el 8 de Febrero de 1911.

Nadie como él estudió la filosofía del derecho y las fuentes jurídicas nacionales en el derecho consuetudinario; su obra «Derecho consuetudinario y economía popular de España», perdurará por siempre en los anales jurídicos.

Toda la Prensa española y sudamericana, en especial «El Diario de la Marina», de la Habana, y «La Nación» y «El Diario Español», de Buenos Aires, dedican sentidas necrológicas al insigne patricio español.

Con ocasión de este próximo homenaje, ved lo que dice este último periódico:

### A la memoria de Joaquín Costa

El Ayuntamiento de Graus, haciéndose intérprete de un fervoroso anhelo largamente acariciado, por la patriótica villa, ha designado de su seno un comité ejecutivo que concretará en un monumento a Joaquín Costa la profunda y sincera admiración, la veneración respetuosa y el amor que aquella ciudad siente por el esclarecido español que trazó en una frase memorable el mejor programa político y social que convenía a España para alcanzar y afianzar su soñado resurgimiento.

Y como la obra honrada, virtuosa y patriótica de Joaquín Costa debe enorgullecer por igual a los españoles que siempre vivieron en España y a los españoles que salieron de ella con la noble ambición de luchar por el bienestar en tierras de América, el comité nombrado, que preside el alcalde de Graus, al iniciar una suscripción para costear el monumento que se consagrará a la memoria del esclarecido patricio, se dirige en demanda de su obolo a los millares de compatriotas que viven lejos del suelo natal.

Estas voces de gesta que se levantan desde varios puntos de España, son el grito vibrante de la patria rediviva que tiende los brazos a sus hijos. Porque, ciertamente, si nuestra regeneración ha de ser una realidad, como está en vías propicias de serlo, ella debe partir de la exaltación de nuestros propios valores, del estudio de nuestros hombres de categoría superior y del ejemplo de sus virtudes. Tal es el caso de Joaquín Costa.

Y como la España renaciente se apercebe a trabajar en este sentido, considerando que sería jus-

## MÁRMOLES PLÁSTICOS TRABAJOS DE ARTE LÁPIDAS - PANTEONES FRANCISCO FERRANDO

Estudio y Talleres: Jesús, 62.-VALENCIA

ticia proclamar al león de Graus su gafa, señor y maestro, en nombre de ella un puñado de hijos de aquella villa que asistieron a los últimos latidos del corazón de Costa, ha concebido la generosa idea de levantarle un monumento.

Esta obra no puede ser, pues, labor exclusiva del Municipio de Graus ni de los paisanos del inolvidable español que dictó las normas más puras y certeras para colocar a España sobre un plano de ambiciónada y lejitima superioridad: debe ser la obra también de cuantos españoles están en América que han de contribuir espoleados por el alto ejemplo de las virtudes ciudadanas de Joaquín Costa, a que la iniciativa se convierta pronto en realidad para demostrar que sentimos un culto perenne hacia aquél varón intachable que soñó, en su immaculado patriotismo, con hacer de España la nación más respetada y vigorosa de Europa.

Todo ello demuestra la justicia del proyecto, hasta el extremo que el excelentísimo señor marqués de Estella, presidente del Consejo de Ministros, tan pronto tuvo noticia de ello, se asoció a él, contribuyendo con un donativo particular y consiguiendo que el Gobierno español, subvencionase con una crecida cantidad, el propósito de Graus de enaltecer al que toda su vida no tuvo más misión que la de redimir al oprimido.

El acto de este simpático pueblo aragonés, es de los que pasarán a la historia, y a él nos debemos asociar todos, aragoneses y españoles, pues se trata de honrar a un héroe, ya que héroe fué Costa, y el que honra a sus héroes... se honra a sí mismo.

## Lo que se lee...

De Informaciones:

«Iglesia desvalijada».

«Los cacos limpiaron el templo de objetos de arte y de dineros; lo limpiaron y eso que se llevaron hasta los cepillos!»

De El Liberal:

«A los soldados se les enseñan nociones de lucha greco-romana y las principales llaves».

«A un soldado enseñarle a echar llaves? Qué no tiene bastante con el fusil para echar el cerrojo?»

De El Porvenir Vasco:

«En Vigo se han pescado 800 crias de pulpos».

«El clero estará de enhorabuena, pues a nadie mejor que a él, le vendrá bien tanto pulpo!» (1)

De La Patria:

«Después de batir el record de altura, entra el aparato en barrena y se estrella el piloto».

«Lógica barata. El aviador se hizo una tortilla; se hizo una tortilla porque primero batió».

Nimiedades

## LA MUJER MODERNA

La mujer, por ser de formación más débil que el hombre, ha acatado su voluntad en todo momento, aprobando sus ideas, buenas o malas, porque lo ha creído un ser superior, siendo esto debido a que el mismo hombre se ha encargado, en el transcurso de todos los tiempos, en imbuirle de su superioridad, no dándole a ella otra educación que la estrictamente necesaria para que cumpla el más alto fin que le está encomendado: el de la procreación.

No es de extrañar pues, el pequeño número de mujeres que la Historia cita por haberse destacado en la ciencia o en el arte.

Hoy día, a pesar de lo hecho por el hombre pasado para que la mujer no saliese de su situación, ella ha comprendido que no debía continuar más en ese estado de postración, y ha tratado de ser tanto como el hombre y poder emanciparse de su poderío.

¿Lo ha conseguido? Totalmente no, pero lleva camino de conseguirlo. Por su estructura física y moral más débil que la del hombre, se ha dicho que la mujer nunca podría alcanzar su libertad. Habiéndose dado cuenta de este aserto, la mujer ha hecho todo lo posible por remediarlo.

¿Cómo? de una forma muy sencilla: practicando el deporte para ser, si es posible, tan fuerte como el hombre y dedicarse a la ciencia para enterarse de sus secretos.

No sólo el carácter de emancipación es el que ha presidido estos actos de la mujer, sino algo más beneficioso, como es el aumento de energías que son necesarias a la Humanidad para renovar las que ha perdido en sus continuas luchas, y poder hacer frente a las exigencias de los tiempos cada vez mayores.

La mujer por el deporte aumenta el vigor de su constitución lo cual da por resultado la procreación de hijos sanos y fuertes, capaces de ser útiles a su Patria.

No por eso la mujer pierde la pureza y belleza de sus formas, sino que como lo demuestra la Grecia de la antigüedad, en donde la mujer hasta cierto punto se dedicaba al deporte, más que a otra cosa, el encanto y la hermosura de ellas, se puede decir no ha sido igualado.

Ahora bien, con un cuerpo fuerte, se tiene un entendimiento vigoroso, y si éste se ejercita, no es de extrañar que el nivel de cultura de las mujeres, haya llegado a su punto por el cual se le ha capacitado para ocupar cargos y destinos que eran exclusivos del hombre.

Bien sabido es que todos los extremos son malos y si mal estaba la mujer en su antiguo estado, bien está que en su ascensión cultural haya alcanzado al hombre. Pero que no lo supere, porque entonces ¿qué sería de los pobres chicos hombres?

...

El «Heraldo» en Teruel

## Una ciudad que está parada

La actual situación de la ciudad de Teruel no es para exponerla y comentarla con falseamiento de servilismo, que hasta podría ser un agravio. Su estancamiento; los trascendentales problemas que padece y que están reclamando soluciones urgentísimas; el tiempo perdido, durante muchos años, en estériles actividades de política menuda y nefasta, son cargos y responsabilidades que solo pueden liquidarse con un radical cambio de conducta; mediante unos rectos propósitos de enmienda; pero que deben decirse con toda claridad, si es preciso a gritos, para que despierte la conciencia popular y salga del lamentable estado cataléptico en que se encuentra o se le tiene.

La ciudad de los Amantes ofrece un doloroso contrasentido ciudadano. Su abolengo histórico; sus gloriosos y memorables hechos, recientes algunos, las magnificencias espirituales que en todo momento se permitió, aquellos espléndidos alardes que tanto la caracterizaron en todas las virtudes de una raza indomable, constituyen un pasado que choca violento con la presente paralización; presente que abarca casi media centuria. Y no es que en Teruel haya muerto el espíritu de la raza; no es que de sus clarísimas precepciones haya desaparecido el sentido de la realidad. En Teruel hay plena conciencia ciudadana y hombres de valía para responder a las más altas y apremiantes necesidades, y corrientes de amor a la ciudad, tan potentes como las puede sentir otro pueblo, para sacrificarse por ella. Es, sencillamente, que Teruel se ha parado, que no funciona su magnífica maquinaria; que es preciso encontrar la avería y repararla.

Probablemente será cosa de poco; tal vez la obra de reparación sea algo insignificante; pudiera resultar que esté oxidada la rueda de la buena voluntad, o que no ajuste bien el tornillo de la comprensión que regula todo el movimiento de la cordialidad. Cualquiera cosa. Si a mano viene, será una avería que, para arreglarla, ni siquiera hará falta el relojero; mas es el caso que el reloj no marcha; que está parado, y así se explica que pase el tiempo, que transcurran los años sin sentir, quedándose la ciudad retrasada; muy retrasada.

¿No habrá un relojero turolense o, por lo menos, un aficionado a la mecánica, que ponga en marcha acelerada el reloj de la vida de Teruel, para ver si puede ganarse el tiempo que tan neciamente se ha perdido?

El tío Pablo es un hombre de gran reciedumbre aragonesa, de

inquebrantable fé, de exaltado patriotismo y un sólido prestigio en cosas de la formalidad. La ciudad de Teruel fué siempre el amor de sus amores, porque en ella nació y en ella morirá.

Labrador como sus padres y sus abuelos, aún trabaja la tierra con sus setenta y ocho años sobre las costillas. Pertenece a una raza que se extingue y que se lleva unos inmensos valores de bondad, tesón, trabajo, hombría de bien. Cuando habla de Teruel se subleva comentando lo que él llama vergüenzas presentes. Con frecuencia se le oye decir: ¡Ah, si esto se hubiera hecho en mis tiempos! ¡Ah, si aquél s. «cruelanos» levantarán la cabeza».

—Pero, óigame, tío Pablo. ¿No será que usted exagera alg? ¿No ocurrirá que a ustedes, los ancianos, todo lo pasado lo juzgan, sin razón, mejor que lo presente?

—No, señor; no es eso. Ciertamente, que pegados a lo nuestro, que ¡siéramos que perdurara, porque aquello fué lo mejor de nuestra vida; pero en el caso de Teruel, la realidad está conforme; a mis apreciaciones. Esto ya no es Teruel; se ha perdido la cordialidad familiar que nos tenía atados, no veó por ninguna parte aquella compenetración turolense que descansaba en la franqueza noble, en la estimación mutua, viviendo una vida de intensa y limpia comunidad. Así vivíamos en los tiempos del 3 de Julio y el 4 de Agosto. Esto se va; de aquello no queda casi nada. Hoy todo son dificultades, murmuraciones, discordias, problemas, sobre todo, problemas.

—Todos los pueblos los tienen, y no todos aciertan a resolverlos.

—Está bien; eso es lo que ocurre en todas partes; pero ¿conoce usted muchos pueblos que no hagan nada, que se paren y se estén quietos durante muchos años?

Todos los pueblos caminan, más o menos de prisa, hacia su engrandecimiento, y si no encuentran solución a determinados problemas, resuelven otros. La cuestión es adelantar, aunque sea poco; no pararse, porque los pueblos parados andan también y, esto es lo más grave: Andan hacia atrás.

—Yo sigo creyendo que son justas sus incógnitas. Teruel camina, mejora, se engranda, como lo demuestra toda la obra moderna que se desborda en bellísimas grandezas.

—Efectivamente: así es. Más, dígame si en todas esas mejoras, si en esos alardes de engrandecimiento urbano, hay algo que no se deba a la dádiva, a favor ajeno o a la iniciativa particular. Señálemme un punto, sólo un punto de mejora, que sea esfuerzo de la colectividad, iniciativa y obra de la

## GARAGE ARAGON

— TERUEL —

### Nuevo servicio de alquiler

### 0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

## EL BAZAR MUEBLES

### de Larío, Marina y C.ª (S. L.)

Democracia, 29. — TERUEL

Participa a su distinguida clientela y público en general, que muy en breve inaugurará los NUEVOS LOCALES contiguos a los que hoy utiliza.

PÉREZ

acción municipal. Esos edificios monumentales, rascacielos podríamos llamarlos, nos hablan de unos hombres modernos que se llaman los Toranes, los Asensios, los Ferranes; pero que no salen esas obras de la iniciativa particular.

—¿Y esa suntuosa escalinata, ya famosa en España que, al subir, lleva a la imaginación por palacios de maravillas y de encantos? ¿Y ese soberbio Viaducto, que en el mundo es el cuarto, de sus singulares características?

—Ciertamente, muy cierto que son manifestaciones de grandeza, propias de una capital de primer orden; pero ¿qué deben esos magníficos engrandecimientos al esfuerzo de la ciudad? ¿Cómo podríamos envanecernos con esas obras primorosas sin la graciosa e inagotable prodigalidad de un insigne político, forastero en Teruel que, al morir pobre, nos mostró la más limpia ejecutoria de su honradez? ¿Acaso le está permitido a Teruel honrar la memoria de su gran protector don Carlos Castel, convirtiendo sus magníficas expansiones protectoras en burladero de responsabilidades? La Escalinata, como el Viaducto y otras mejoras de orden secundario, llegaron a la ciudad por medio de manos nobles, pero ajenas a la iniciativa y al sacrificio común del pueblo. No busque usted la acción de éste, que no la encontrará. Hace lo menos cincuenta años que dejó de funcionar su maquinaria municipal y todo el movimiento ciudadano de Teruel quedó parado, y, lo que es más lamentable, acostumbró a vivir del favor oficial, confiando todo su porvenir a la gracia, a la dádiva, a una protección, siempre desmoralizadora, cuando no se responde a ella con el esfuerzo y el sacrificio propios.

—Puede ser que tenga usted razón. —¿Cómo puede ser? ¿Pero es que podrá encontrar en todo Teruel, buscando detenidamente, un punto, una piedra, un camino, una pequeña necesidad satisfecha que me rectifique? En esas losas rotas de los porches, en esos hoyos de la plaza, pudo usted tropezar hace cincuenta años. Este polvo que nos envuelve, que nos asfixia, que nos mancha, nos envolvía y nos asfixiaba cuando éramos niños; estas nubes de moscas que todo lo invaden son hijas y nietas de las que padecimos entonces; el ambiente de suciedad espesa que las protege es el mismo, porque no ha variado en nada el eterno problema higiénico de las aguas, el alcantarillado, la pavimentación.

Los Ayuntamientos se fueron sucediendo con desconcertante monotonía, como si se legaran, de unos a otros, la consigna de una fatal inhibición. —¿Pero eso es posible? ¿Nada se ha intentado? ¿Nada se ha hecho? —Sí; alguna reforma se introdujo en el aspecto urbano. Seamos justos. Verá usted...

MARCIAL BUJ (De «Heraldo de Aragón»).

Esqueletos de defunción en la imprenta de este periódico Este número ha sido sometido a la previa censura.

REMITIDO Por una alusión

Sr. Dtor. de LA VOZ DE TERUEL Distinguido señor y amigo: Véame obligado a remitirle las cuartillas que siguen, contestando al escrito que firmado por don Carlos Muñoz Marco, apareció en las columnas del periódico de su digna dirección.

Lamentando sea una cuestión enojosa la que las motiva, me es muy grato quedar de usted agradecido amigo q. e. s. m.

PEDRO PUEYO

Lo bondad o malicia de las cosas, no está muchas veces en las cosas mismas, sino en el corazón o en la inteligencia de quien las juzga.

Don Carlos Muñoz Marco, médico de Villastar, dáse por aludido en un artículo mío, que con el título «El dibujo en la escuela», vió la luz pública en estas mismas columnas.

Don Carlos Muñoz Marco, ha pecado de ligero y suspicaz. La suspicacia no es buena consejera y la ligereza, ni aún para hacer escribir a máquina está permitida.

Cuando se quiere sacar intención a una cosa, hay que discutir con lógica. Si don Carlos Muñoz Marco lo hubiera hecho así, seguramente que no se hubiera dado por aludido.

He aquí el párrafo en que se cree ver aludido el señor Muñoz: «Recordamos a este propósito, una exposición escolar que visitamos y en la que uno de los asistentes, manifestó que lo que no le parecía bien era el dibujo. Persona bastante culta etc. etc.»

Analizando con la más elemental sintaxis, vemos que el firmante es una de las personas visitantes y al ser visitante necesariamente se refiere a algo ajeno, no suyo. Si a exposiciones suyas se hubiera referido, habría dicho «Recordamos a este propósito una exposición escolar que organizamos». Y aún entonces la persona bastante culta a quien se haga referencia, tampoco aparecería ser el señor Muñoz. Si lo hubiéramos querido señalar, lo hubiéramos llamado cultísima persona, pues muy culto hay que suponer siempre a quien ostenta un título universitario.

El señor Muñoz no era pues aludido se ha dado él por tal, se ha hecho parte sin llamarlo nadie, valga la expresión. Sin duda lo que casi ingenuamente confiesa dijo en familia, lo ha querido hacer público con no muy piadosa intención.

Lamento mucho el pecadillo del señor Muñoz y ante su confesión me ratifico en un todo con mi artículo, objeto de su disgusto y con la mayor de las finuras se lo dedico.

Conste que a don Carlos Muñoz Marco, nadie lo ha querido presentar como ignorante del Dibujo ni de otras materias. Es muy posible que el señor Muñoz sepa hasta hacer dibujos. Pero reconozca que no es técnico en la enseñanza del dibujo, como tampoco yo lo soy en la medicina.

La cultura, cuanto más elevada es, huye de apreciaciones ligeras y tarda en definir y en juzgar. La cultura investiga, inquiere. En nuestros cargos, cuando algo nos

¿Quiere V. economizar dinero, tiempo y trabajo?

LAVE SUS ROPAS CON EL JABÓN ESPUMOSO "DRAGON," NUEVO PRODUCTO DE LA QUÍMICA MODERNA VENTA EXCLUSIVA: Andrés Pescador Calle de San Juan, núm. 48

sorprende en cosas que no son nuestras, abstengámonos de negar o afirmar seguidamente. Averiguemos, investiguemos, estudiemos... Yo, maestro, aun cuando me sorprendiera cualquier cuestión sanitaria, cualquier arbitrariedad de un médico, no apreciaría ligeramente. Había de ver un inspector municipal de Higiene que en materia tan rudimentaria como la vacuna no cumpliera con lo legislado y llegaría a pensar en que alguna alta y poderosa razón técnica, abonaba tal conducta.

Cada uno somos técnicos en nuestra profesión. A nadie nos gustan las ingerencias extrañas. El respeto debe ser mutuo. Solo así se puede mantener el equilibrio social.

Quiero terminar. Sonríome de todos los parrifitos y gratuitas afirmaciones del señor Muñoz, hasta de lo del papel cebolla, propósito del cual se me ocurre un chiste, que me guardo. Doy por totalmente terminado este asunto, sobre el que no volveré a contestar, pues mi elemental cultura, no me permite descender a terrenos de mal gusto, como son estos dimes y diretes a que las circunstancias me han obligado. P. PUEYO y ARTERO. Villastar 16 de Septiembre de 1928.

Gumersindo Serrano PINTOR Decorados de Escayola Pintura de coches y rótulos CALLE DE AINSAS, NÚM. 5 TERUEL

Ayer en el Central

Con brillantísimo éxito, ayer domingo, hizo su debut en el acreditado Café Central, el renombrado trío «Barberá» de Valencia, compuesto de los profesores músicos señores don Vicente Barberá, (violoncello); don Antonio Peinado, (violín), y don Arturo Terol, (piano).

Todo el género musical tuvo su representación en los conciertos de ayer, siendo de notar, la exquisita y perfecta interpretación que dieron a todas las obras y en especial, a la fantasía de la ópera «Payasos» del maestro Geoncavallo, y a la siempre aplaudida jota de la ópera «La Dolores» del maestro Bretón.

El público que llenaba los salones de dicho Café, en el que destacaba la presencia de distinguidas y bellas señoritas de nuestra localidad, premió con constantes ovaciones, la labor de los artistas.

Nuestra enhorabuena, a los debutantes y al propietario del Café señor Bosch, quien no regatea medios para complacer al público.

Gacetillas

La temperatura máxima de ayer fué de 22'6. La mínima de hoy de 6'5.

«La Farsa» publica en su último número una interesantísima comedia del ilustre poeta Luis Fernández Ardavin. Se titula El deseo, y, a raíz de su estreno, en una de las últimas temporadas, fué una de las obras más discutidas, pues Ardavin enfoca el problema de El deseo con entera valentía.

Avalora esta edición de El deseo un interesante prólogo de Luis Araquistain, lo cual da a este número de «La Farsa» un carácter excepcional.

LADRILLOS usados se venden. Razón en esta administración.

Todos los días se tuestan y torrefactan los cafés que se venden en la chocolatería de T. Martín Larlo. V. Francés, 16.

Precios tueste natural, desde 8'50 pesetas kilo a 11 pesetas. Torrefacto, desde 6'75 a 9. Prácticos regalos a los consumidores.

Esta semana se ha sentido valiente «Macacos», y se dispone a pegar fuerte a un hombre que ha golpeado a un chiquillo. ¿Que pasa luego? Ese es el misterio.

La novela tan interesante «Los cazadores de lobos» termina en este número, aclarándose en él todos los misterios.

UNA MAQUINA segadora y atadora tiene dispuesta en Montreal del Campo para las faenas de recolección don Juan Plumed. Es máquina buena y barata, marca Cor-Mik. Para tratar, dirigirse a dicho señor.

Otro gran éxito que se anota la magnífica revista valenciana, «La Semana gráfica». Tal es su número 114, último de los salidos al público. En él se acentúa esa singular fisonomía de la gran revista que le ha valido una personalidad inconfundible entre la prensa hispana. Esa fisonomía hecha a base de claridad, sencillez, variación constante de su parte gráfica, atención fervorosa a la actualidad levantina, selección de los sucesos nacionales y buen gusto en la redacción de toda su literatura.

En la parte gráfica se recogen imágenes de la semana política española, con las fiestas del 13 de Septiembre de la actualidad en Córdoba, Sevilla, Huelva, Cadiz, Valencia, Barcelona, etc. El ejemplar se vende al precio de 30 céntimos.

Ayer se proyectó en el Salón Parisiana la cinta «La Senda dorada», interpretada por los artistas Doroti Devore, André Tounour y John Arron. Asistió numeroso público. El maestro Arévalo interpretó numerosas composiciones.

Algunos conductores de carros nos han rogado pidamos al señor capataz de la brigada municipal que ordene echen dos o tres carretadas de graba al entrar en la calle de la Democracia, pues con esto, a pesar de ser una cosa muy pequeña, evitaría el que la mayoría de los machos que llevan en varas se cayesen tantas veces como sucede. Creemos que se atenderá, pues es de justicia.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

Ecos de sociedad

VIAJEROS

Con el fin de asistir al Congreso de oftalmología, hispano-americano, que durante los días 17 al 20 de Septiembre, se celebrará en Zaragoza, ha salido en el rápido para dicha capital el acreditado oculista de esta capital doctor don Pedro M. Gimeno.

— El sábado en el correo de Valencia llegaron los virtuosos sacerdotes don Antonio Alamán y don Manuel Martín.

— De Santa Eulalia, el industrial de esta plaza don Bautista Bolea.

— En automóvil pasó anoche con dirección a Valencia el valiente diestro Enrique Torres.

— Regreso de Valencia el industrial de esta plaza don Manuel Bosch.

— En su magnífico coche llegó de Alcañiz, nuestro buen amigo, don Pascual Morera.

— De Valencia, el terceto Barber, que debutó ayer con gran éxito en el Café Central.

— De la misma población el contratista, don Trinidad Almécija.

— Se encuentra entre nosotros el director del Banco de Aragón en Daroca, don Amilcar Martín.

— Con su distinguida familia llegó de Zaragoza nuestro paisano y amigo, don José María Dilla.

— Marchó a Madrid nuestro particular amigo don Joaquín Asensio.

— Regresó de Pamplona el contratista de obras don Andrés Estevan.

— Regresaron de Paracuellos de Giloca nuestros distinguidos amigos don Eugenio Gómez Alaestante y bella sobrina Marita.

— De paso para sus posesiones de Vilella, llegaron de Valencia, los distinguidos señores don Vicente Eced y señora.

— Del viaje de bodas regresó don Ramón Bielsa acompañado de su joven esposa.

BODA

Ayer, en la iglesia parroquial de San Andrés, fueron ledas las primeras proclamas matrimoniales de la bella señorita Carmen Agullar y el joven comerciante don Manuel Ortiz, boda que tendrá lugar en la primera quincena del entrante mes.

Nuestra felicitación por adelantado.

Vida judicial

Audiencia pública

En las obras del ferrocarril de Val de Zafán a San Carlos de la Rápita se han sucedido algunas riñas entre obreros españoles y portugueses. A uno de estos conflictos internacionales se refiere la causa que se ha visto esta mañana en nuestra Audiencia.

El 12 de Marzo último, el procesado Cosme Pérez Pérez, capataz en aquellos trabajos, cuestionó con el obrero portugués Antonio María Fins golpeándole. Acudió en su defensa su compatriota Antonio Augusto Catalán, y entonces, el procesado, ante el temor de ser agredido, hizo dos disparos con un revolver para cuyo uso carecía de licencia.

El fiscal acusaba en sus conclusiones provisionales al Cosme Pérez como autor de un delito de disparo y otro de tenencia ilícita de armas de fuego y pedía por el primer delito seis meses y un día

de prisión correccional, y por el segundo, un mes y un día de arresto mayor y multa de 100 pesetas.

En el acto del juicio, la prueba resultó favorable al procesado en el sentido de acreditar que los disparos que hizo éste, no iban dirigidos a persona alguna, sino que fueron hechos con el único fin de amedrantar al Catalán.

Modificadas las conclusiones provisionales, estima el Ministerio público que es de apreciar en el hecho de autos un delito de tenencia ilícita de armas, mas no el de disparo. Y aplicando los beneficios del reciente Real decreto de indulto, por tratarse de pena de arresto y ser insolvente el procesado—por lo que respecta a la multa—pide la absolución, a cuya petición se adhiere el defensor señor Alonso.

Señalamientos sin efecto

Para el 20 de este mes estaban señaladas dos causas: una contra Manuel Salvador Gil, por allanamiento y amenazas y otra contra Demetrio Losada Ferrer, por injurias a la autoridad. Para el día 22 se había señalado también la causa contra Juan Manuel Oilés, por lesiones. Estas tres causas se han sobreseído libremente a virtud del Real decreto de indulto a que antes hicimos referencia.

CEBEZEDA.

AGRICULTORES!

SE VENDE TRIGO PARA SIEMBRAR Geja, hembrilla de huerta seleccionada, procedente de Calatorao, de grandes resultados para el campo.

LEÓN LESPINAT - TERUEL -

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Defunciones.—María Joaquina Docón Collados, de 2 años de edad, a causa de cuteritis.—Plaza de Toros.

Matrimonios.—Rufino Guillén Marcos, de 24 años de edad, soltero, con Eulalia Morata Ramo, de 20, soltera.—San Andrés.

Nacimientos.—Ninguno.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO E INTESTINOS DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO DISENTERÍA, etc. Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es insensitivo de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

CHOCOLATES MUÑOZ

Grandes Talleres Mecánicos provisto de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria. SANTIAGO ANDRÉS TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

**Centros Oficiales**

**Gobierno civil**

La «Gaceta» publica un Real decreto-ley disponiendo que el Estado, Municipios, Diputaciones Provinciales, Comunidades y establecimientos públicos, dueños de monte, productores de resinas, formarán una mancomunidad que tendrá por objeto el aprovechamiento ordenado y científico del conjunto de aquellas masas forestales y la explotación industrial y comercial de los productos resinosos que se obtendrán de los mismos y de los que el porvenir pudieran adquirirse o arrendarse.

Por pastoreo abusivo han sido denunciados en Cella, Manuel Domingo Sebastián, y en Perales, Juan Pascual Marzo.

**De Hacienda**

Libramientos puestos al cobro por esta Tesorería en el día de hoy:

Don Nicolás Monterde, 9.633'38 pesetas; don José María Gómez, 1.050'00; don José Estevan, 1.473'71; don Arsenio Sabino, 12.804'48; don Jerónimo Gargallo, 404'59.

**Inspección de Vigilancia**

El joven Miguel Jiménez Bedriá, domiciliado en la calle de los Amantes, número 37, encontráse ayer 200 pesetas en billetes del Banco de España, apresurándose a entregarlas a esta Jefatura.

Como apareciese más tarde su dueño, le fueron entregadas, premiando el acto de honradez del joven con 25 pesetas. Merece este joven por el acto que acaba de ejecutar, toda clase de parabienes siendo un ejemplo digno de ser imitado.

**Banco Hispano Americano**

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 29.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo.

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Este número ha sido sometido a la previa censura

**INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA**

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**

Conferencia 5 tarde

**Las corridas de ayer**

(Combinado con Valencia)

**En Oviedo**

Con una media entrada se celebró la primera corrida de feria, en la que Chicuelo, Marcial Lalandá Mariano Rodríguez, se las entendieron con reses de Pérez Tabernero.

Primero.—Negro, Chicuelo hace lo posible por agradar con el capotillo. Hace una inteligente faena de muleta y atiza media estocada que basta. (Ovación).

Segundo.—Igual que el anterior. Es un toro difícil y en el primer tercio no se ve nada de particular, Marcial ejecuta una inteligente faena para soltar dos pinchazos y una estocada tendida.

Tercero.—Del mismo pelo que sus hermanitos. Mariano Rodríguez no hace nada por agradar. Arrea media estocada y el toro dobla. (Palmas y pitos).

Cuarto.—Negro también. Chicuelo, por encontrarse con un buey, no puede hacer más que poner al morlaco en condiciones, con una faena de muleta de alifio, para media estocada que basta. (Palmas).

El toro es pitado en el arrastre. Quinto.—Negro. Los matadores rivalizan en quites sobresaliendo Marcial, el cual con la flámula, logra hacer pasar al toro a fuerza de consentirle, para dos pinchazos y una estocada.

Sexto.—Negro. Bonita lámina. En quites sobresalen dos verónicas de Mariano Rodríguez. Empieza la faena de muleta con la izquierda y tiene que desistir, prepara al toro y marca una buena estocada.

Al terminar la corrida fué abroncado el ganadero; el público salió aburridísimo.

**En Zaragoza**

**Al saltar un capitalista se arma una gran bronca**

Ganado de Guadalets. Carratalá se muestra voluntarioso en su primero. En su segundo regular, terminando con una estocada y dos pinchazos.

Maera es ovacionado con el capote; larga media estocada y descabella al tercer intento.

**La bronca**

Al salir su segundo toro, salta un espontáneo que dió unos excelentes pases,

**MAQUINAS UNDERWOOD**

SEMI NUEVAS

Desde pesetas 600 a 1.000

**REMINGTON PORTABLE**

Pesetas 500

DE OTROS SISTEMAS EN GRAN OCASION

Casa de EMILIO HERRERO - Teruel

originándose una gran bronca.

El gobernador multó a varios espectadores y a Maera, por haber solicitado el perdón.

El espontáneo se llama Antonio Pastor y es limpiabotas.

Cuando es conducido por el callejón la bronca arrecia. Un espectador se dirige al capitalista y le da 75 pesetas para que pague la multa y es multado con 100 pesetas.

En medio de la bronca termina Maera con el toro. Reverte estuvo mal; en su segundo oyó dos avisos y pagó las iras del público. Tuvo que salir custodiado por la Guardia civil, para evitar que lo maltrataran.

**En Ciudad Real**

Se lidia ganado de doña Carmen de Federico (antes Murube), para Márquez, Valencia II y Vicente Barrera.

Márquez, en sus dos toros no anotó en su haber, más que unos buenos pares de banderillas que se ovacionaron.

Valencia II, no pasó de regular.

El valenciano, en su primero es aplaudido al lancearse, con la muleta hace una artística y valiente faena (Ovación y música); larga media estocada y descabella. (Ovación, vuelta al ruedo y petición de oreja). En su segundo también oye los acordes de la charanga y es ovacionado.

**En Málaga**

Seis toros de Coquilla, para Cagancho, Gitanillo y Armillita.

Primero.—Cagancho lancea bien. Con la muleta hace una buena faena y dá de cerca varios naturales. (Aplausos y petición de oreja).

Segundo.—Gitanillo realiza una faena sin lucimiento. Termina como puede y oye pitos.

Tercero.—Armillita no hace nada con el capote. Con la muleta dá algunos pases a fuerza de consentir, para un pinchazo y 3 intentos de descabello.

Cuarto.—Cagancho hace una faena por alto. (Pitos)

Quinto.—Gitanillo veroniquea siendo aplaudido.

Con la muleta dibuja unos pases de pecho y naturales. Matando dá un pinchazo y termina con un volapié y cinco intentos de descabello.

Sexto.—Armillita despacha el último toro con algunos pases de pecho y dos pinchazos. (Palmas).

**Día político**

(Combinado con Valencia)

**En el ministerio de Trabajo**

El señor Aunós, despachó esta mañana con el presidente de la Diputación de Ciudad Real, con el presidente del Comité Paritario de Madrid y el canónigo De Tuy.

**En Hacienda**

Calvo Sotelo, fué invitado, por el jefe de las minas de Almadén, por el presidente de la Casa de Galicia, en Cadiz y otras personalidades.

**El viaje del marqués de Estella**

(Combinado con Valencia.)

Barcelona.—Ayer por la mañana, llegó el presidente del Consejo de ministros.

En la estación le esperaban autoridades y numeroso público.

Acompañado del general Barrera, se trasladó a Capitanía, donde recibió algunas visitas.

A las once asistió al Te-Deum en la Catedral y después, desde una tribuna presencié el paso de la manifestación patriótica. Se pronunciaron varios discursos.

Terminada la manifestación, asistió al banquete de las Uniones Patrióticas. Hubo brindis siendo muy aplaudido.

Luego de este acto, se dirigió a la Central Telefónica, inaugurando el teléfono automático.

En el Puerto presidió la fiesta de la vejez del marino y a las ocho y cuarto visitó Monjuich, recorriendo los «stand» de la futura exposición.

A las diez fué obsequiado en la Lonja con un banquete por las entidades económicas.

Hoy, a las cuatro de la tarde, acompañado del capitán general, ha salido para Lérida.

**«El Jesús del Gran Poder»**

(Combinado con Valencia)

Llegada a Madrid

En el aeródromo de Cuatro Vientos, aterizó «El Jesús del Gran Poder».

Los capitanes Jiménez e Iglesias, fueron recibidos por el general jefe de la base, autoridades y compa-

ñeros que les tributaron una cariñosa bienvenida.

Almorzaron con los compañeros familiarmente en uno de los restaurants próximos al aeródromo.

Dijeron que el viaje de Sevilla a Madrid fué felicísimo, demostrando ser el aparato mejor del mundo, y que no habían hecho el recorrido en línea recta por la mala suerte.

**Barcelona**

(Combinado con Valencia)

**Nota oficiosa del Gobernador**

El gobernador entregó a los periodistas la siguiente nota:

Con arreglo a las instrucciones del presidente del Consejo y del general Martínez Anido, se es'tán tramitando los expedientes de los últimos detenidos, de los que no haya culpabilidad manifiesta a fin de decretar su libertad.

**Un vuelco**

Ayer por la tarde, cuando más concurrencia había en el paseo de San Juan, volcó una camioneta, conducida por Domingo Fenolosa, en la que iban dos viajeros más.

Los dos acompañantes resultaron heridos de alguna gravedad, siendo un verdadero milagro, que no hubiese ningún peatón herido.

**La X vuelta ciclista a Cataluña**

Ha terminado brillantemente, la carrera X vuelta ciclista a Cataluña, siendo el primer puesto para el corredor catalán Cañardó y detentando el segundo lugar Mució.

**EL AGUILA**

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo

MADRID

Depósito para la provincia de Teruel

Emiliano P. Pérez Buisán

Beba usted coñac González Byass

**Santoral y Cultos**

Día 18, martes.—Santos, José de Cupertino, confesor; Sofía, Irene y Ferreolo, mártires.

La misa y oficio divino son de San José de Cupertino, con rito doble y color blanco.

Cultos.—Cuarenta horas. El Salvador, misa cantada a las nueve de la mañana. Exposición de S. D. M. de cinco a siete de la tarde.

En la misma iglesia.—Termina la novena a San Joaquín, misa cantada a las nueve de la mañana. A las seis y media, santo rosario, lectura, canto de los gozos y salve.

Santa Clara.—Visita a nuestra señora del Sagrado Corazón de Jesús, en su altar, santo rosario, lectura y coronilla al toque de oraciones.

Santo rosario.—En todas las parroquias al toque de oraciones.

Corte de María.—Se visita la Imágen de nuestra señora del Pilar en San Andrés.

Día 19, miércoles.—Santos, Jenaro, y compañeros, mártires.

La misa y oficio divino son del referido Santo con rito doble y color encarnado.

Cultos.—Continúan los de Cuarenta horas, Santa Clara y Santo rosario.

San Francisco.—Da principio el solemne quinario que en esta Iglesia dedica la V. O. T. al P. San Francisco con arreglo al siguiente detalle:

Día 19.—Por la mañana, a las ocho, misa de comunión con acompañamiento de órgano y motetes, para los miembros de la V. O. T. y devotos del Santo Padre.

Por la tarde, a las seis y media, se celebrará con toda solemnidad el devoto ejercicio de las Llagas, rezo de la corona franciscana y sermón por el notable orador sagrado R. P. Conrado Angel, guardián del Convento de franciscanos de Pego, encargado de todos los sermones del quinario.

Los ejercicios de este día a intención de doña Juana Ferrán, terciaria franciscana.

Día 20.—Como el día anterior. Los ejercicios de este día a intención de doña Dolores Garzarán, terciaria franciscana.

Día 21.—Como el día 19, siendo los ejercicios de este día a intención de doña Rosa Recló, Ministra de la V. O. T.

Día 22.—Como los días anteriores. Los ejercicios de este día a intención de don Perfecto Lozano, terciario franciscano.

Día 23.—A las ocho, misa de comunión. A las diez, la solemne cantada con sermón; se cantará la misa de Ravanello a tres v. dedicada a S. Pedro Orsécio.

Por la tarde: A las seis, solemne función religiosa, trisagio a la SS.ª Trinidad, interpretándose una bellísima partitura del P. Buenaventura Messeguer, O. F. M. A continuación el ejercicio de la Llagas y bendición papal. La intención de este día por doña Amparo Galindo, terciaria. Terminada la función se organizará la procesión con la imagen de N. P. S. Francisco, por el paseo del Carmen.

Corte de María.—Se visita la Imágen de Nuestra Señora de los Dolores en San Juan.

Anuncie usted en LA VOZ

**SANSON**

EL MEJOR APERITIVO Y EL MEJOR RECONSTITUYENTE

GRAN VINO QUINADO



Los años tienen un valor muy relativo. La verdadera edad es la que da la salud, la agilidad, la fuerza.

Quien posea estas cualidades no sólo retarda la vejez, sino que aventaja a otros más jóvenes en la lucha por el éxito.

Los agotados, los anémicos, los deprimidos mentalmente, recobrarán su agilidad, sus energías y el equilibrio nervioso, usando el poderoso regenerador de la sangre Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.



## TAURINAS

Lo que han toreado los «maestros» hasta el 31 de Agosto

Lo van ustedes a saber inmediatamente:

Manuel Giménez «Chicuelo», 52; Francisco Vega «Gitanillo de Triana», 45; Nicanor Villalta, 41; Vicente Barrera, 40; Fermín Espinosa «Armillita chico», 39; Joaquín Rodríguez «Cagancho», 34; Marcial Lalanda, 32; Victoriano Rogar «Valencia II», 31; Enrique Torres, 29; José García «Agabeno», 22; Antonio Márquez, 20; Félix Rodríguez, 17; Juan Espinosa «Armillita», 16; Manuel del Pozo «Rayito» y Manuel Martínez, 14; Luis Fuentes Bejarano y Martín Agüero, 13; Mariano Rodríguez, 12; Rafael Gómez «El Gallo» y Luis Freg, 11; Antonio de la Haba «Zurito» y Julio Mendoza, 10; Diego Mazquiarán «Fortuna», Bernardo Muñoz «Carnicerito», y Braulio Lausín «Gitanillo de Ricla», 6; Julián Sáinz «Salvatierra», Pedro Pauly, Pedrucho de Eibar, Antonio Posada y Angel Navas «Gallito de Zafra», 5; José Roger «Valencia I», Antonio Sánchez, José Belmonte, Francisco Tamarit «Chaves» y Pablo Lalanda, 4; Matías Lara «Larita», Angel Pérez «Angelillo de Triana», Francisco Royo «Lagartito», Manuel Álvarez «Andaluz» y Francisco Perlas, 3; Enrique Pérez «Torero de Málaga» y Carlos Sussani, 2; y Julio Gómez «Relampaguito», Rufino Sanvicente «Chiquito de Beñoña», Víctor Vigola «Torquito I», Emilio Méndez y Francisco López «Parejito», 1.

### Por fin...

La empresa de Méjico ha logrado convencer a Juan Belmonte para cinco corridas y un beneficio, por una cantidad fabulosa.

Ayer se firmó el contrato. También han sido contratados para Méjico «Chicuelo», Barrera, «Gitanillo de Triana» y el rejoneador Cañero.

### La de la Prensa de Madrid

Para el próximo día 27 se anuncia la corrida de la Prensa, de Madrid, función en la que los espadas lidiantes se disputarán la oreja de oro.

Hay adquiridos cuatro toros de Veragua y otros cuatro del Campo charro, que serán lidiados, hasta ahora, por Villalta y «Valencia II» y, probablemente, por Márquez y «Gitanillo de Triana».

### En Caravaca

El próximo día 7 de Octubre se celebrará en Caravaca una gran corrida de toros, lidiándose seis de Samuel Hermanos para Villalta, «Gitanillo de Triana» y «Armillita Chico».

VERONIA

### Viada de Joaquín Asonso

ÓVALO, 7 / TERUFL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

## La fiesta en los barrios

En el de doña Dolores Romero

Como teníamos anunciado el sábado por la noche celebró este barrio los festejos en honor de su patrona la Virgen de los Dolores. Todos ellos resultaron brillantísimos debido a su buena organización y a la gran concurrencia que asistió especialmente del sexo femenino.

El barrio estaba artísticamente engalanado con gran profusión de farolillos a la veneciana y colgaduras, bailándose hasta altas horas de la madrugada.

La fiesta ha sido indudablemente un éxito para sus organizadores.

### En la calle Temprado

Ayer noche empezaron a festejar los simpáticos vecinos de la calle de Temprado la llegada del día de su patrona Nuestra Señora de la Paz, con una animadísima fiesta íntima a la que fulmos galantemente invitados.

En ella se rindió culto a Terpsícore (con perdón del compañero Romeo) y por buen acuerdo de la Comisión, que tan admirablemente organiza estos festos, bailaron nuestra brava jota la famosa pareja del Arrabal, Josefa Perales y Juan Gascón, que tan resonados triunfos obtuvieron en Cuenca hace pocos días en sus últimas ferias. Se rió entre las chicas un elegante mantón y fuimos obsequiados esplendidamente con pastas y licores.

Por todo damos las gracias a los atentos organizadores y vecinos, y el reporter promete volver hoy a los festejos que se celebrarán y anunciábamos en nuestro último número, que indudablemente estarán como el de ayer concurrendísimos y adornados por las muchas y guapas muchachas de la calle de Temprado que saben dar la animación y alegría insustituibles en estas clásicas fiestas.

La fiesta religiosa celebrada esta mañana en honor de la Virgen de la Paz por los vecinos de la calle de Temprado (antes de la Paz), ha revestido los caracteres de una gran solemnidad. Don Alejandro Pérez, distinguido orador sagrado de Madrid, ha sido el encargado de dirigir la palabra a los asistentes, lo que ha hecho con singular elocuencia.

A la hora en que entra el periódico en máquina, es grande la animación que hay en la calle de Temprado de gente que acude a presenciar el artístico aspecto que presenta; lo que hace suponer que la verbena de esta noche sea el éxito final de estas fiestas.

## Nuevo Código Penal

Edición oficial sellada por el Ministerio de Gracia y Justicia, siete pesetas en rústica. Nueve pesetas en tela.

## Editorial Reus

Clases: Preciados, 1.—Libros: Preciados, 6.—Correspondencia: Apartado 12.250. Madrid.

## AUTOMÓVILES TERUEL-ZARAGOZA

SERVICIO DIARIO

Inauguración, el día 20 del actual

Precio: 12'50 ptas.

Salida de Teruel, a las cinco de la mañana.

Llegada a Zaragoza, a las diez y treinta.

Salida de Zaragoza, a las dos de la tarde.

Llegada a Teruel, a las siete y treinta.

Punto de partida de Zaragoza: Calle Roda, núm. 14

NOTA.—El servicio ya establecido de Teruel a Calatayud, continúa verificándose con el mismo horario.

## El Consorcio resinero

### Bases de su constitución

Hoy publicará probablemente el diario oficial, un Real decreto del Ministerio de Fomento sobre la creación del consorcio resinero.

En el preámbulo de la disposición, razona el ministro la necesidad de llegar a la constitución del Consorcio y la pertinencia del Estado en esta cuestión, precisamente para armonizar en justicia las diferencias que hacen difícil la marcha de esta industria tan importante y que tan interesantes derivaciones tiene para la industria nacional.

Las bases principales de este decreto pueden quedar concretadas en los siguientes párrafos:

Se forma una Mancomunidad constituida por los Ayuntamientos que tienen sus términos municipales, montes en explotación o por explotar y el Estado que también tiene montes de su pertenencia.

Por otra parte, se forma un Sindicato de fabricantes de resina y con estos dos elementos se forma el consorcio entre la Mancomunidad y el Sindicato.

La fabricación de resina será libre, pero la distribución será efectuada por el sindicato de fabricantes previa inspección y aprobación técnica, conservando las características de cada fabricante.

El producto saldrá imprescindiblemente de las fábricas al precio de 55 pesetas los cien kilogramos de miera.

Inmediatamente que salga de fábrica será recibido por el consorcio, que se cuidará de su venta dentro del país y en el exterior.

En los beneficios de la venta sobre el precio de 55 pesetas los cien kilogramos, se hará un reparto entre los Ayuntamientos y los fabricantes en proporción creciente, según suban o bajen los precios.

El Estado, que dispone hoy de un tanto por ciento dentro del valor de la explotación de los montes, cede la mitad de lo que hasta ahora venía cobrando como cooperación extraordinaria en favor de los Ayuntamientos.

Al hacer este consorcio se ha tenido en cuenta que hay contratos en los que el fabricante está obligado a pagar al Ayuntamiento en unos casos más y en otros menos que los tipos de cotización actuales y se establece que para hacer frente a esos compromisos contraídos con las corporaciones municipales y para pagar las cantidades que vienen obligados a pagar por virtud de esos contratos, se autoriza la emisión de bo-

nos que representarán la diferencia entre los precios a que obliga el contrato y los precios a que se vende hoy.

Estos bonos estarán garantizados aparte por las fincas y demás garantías del convenio actual, por la participación en los beneficios comerciales que por venta de los productos en el consorcio correspondan a cada uno de los fabricantes que tengan el compromiso contraído con el Ayuntamiento de que se trate.

Los bonos serán perfectamente pignorables por el Ayuntamiento para atender a sus necesidades, pero se concede al sindicato una preferencia para esa pignoración o para su liquidación definitiva. La duración del consorcio será de veinte años.

Se destinará una parte de los beneficios que se obtengan a constituir un fondo regulador encargado de ayudar al consorcio en momentos difíciles de precios bajos, y para este efecto se nutrirá este fondo regulador con el sobreprecio de los momentos en que la cotización sea favorable al desarrollo del negocio.

### El representante del Estado

Se asegura insistentemente que el representante del Estado en el consorcio resinero será el ingeniero de Montes señor Elorrieta.

## Necrológicas

Mañana, de ocho a diez de la misma y en la Iglesia de Santiago, se dirán misas en sufragio del alma de la virtuosa y caritativa señora doña Dolores Monleón Guillén, (q. e. p. d.) esposa que fué de don Manuel Cano, en cumplimiento del quinto año de su fallecimiento.

Nuestro amigo agradecerá a sus amistades, la asistencia a alguno de dichos piadosos actos.

### ENCONTRARA USTED

una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel

### El eco de los pueblos

## Es un deber de justicia

Todavía no se ha cerrado la herida causada por el pedrisco horroroso que ha levantado los más grandes actos benéficos de la opinión y elementos oficiales de la capital de Teruel, en favor y para socorrer al hoy desdichado y triste pueblo de Monterde de Albarraçín, suceso que ocurrió el día 8 del pasado Julio; cuando otro lamentable percance acaeció el día diez del presente a las tres de la tarde, ha puesto al honrado vecino del referido pueblo en la situación más triste y precaria nunca vistas.

Desconsolador y triste fué el pedrisco del día ocho de Julio, porque ha dejado sin pan a la mayor parte de los habitantes; pero todavía es más precaria la situación actual, que no solo falta el pan, sino que las tierras que disponían para la siembra presente, se han convertido en un montón de escombros y graba de carreteras, si en primera desgracia se miraba la falta del pan para el hambre, en esta segunda tormenta el horizonte está oscuro por completo porque la siembra creo no se podrá realizar donde no existe tierra fértil y productora; la opinión sensata y corazón español creo se consternará por estos sucesos tristes y evidentemente ciertos.

¿Cual es el deber de justicia que en las presentes circunstancias se impone? Para mí, que se cumpla esa hermosa obra de caridad «dar de comer al hambriento». ¿De qué modo se puede saciar y proporcionar el pan al pueblo de Monterde? Dándole trabajo lo antes posible, sea del modo que sea; y a propósito del trabajo; con fecha dos del presente mes asistí a una sesión que se celebró en este Ayuntamiento y asistieron a ella una representación del Ayuntamiento de Cella y otra del Ayuntamiento de Bronchales, presididos por el alcalde de Monterde: en dicha sesión se trató de la construcción de una carretera Cella-Monterde-Bronchales (un total aproximado de 24 kilómetros), quedando conformes los tres pueblos con el proyecto y lo mismo en el depósito para que se dé principio al estudio; esto es, señores, lo que se pretende, es cuanto se anhela, es lo que verían con mucho agrado los honrados y pacientes vecinos de Monterde, y se cumpliría con un deber de justicia.

EL CORRESPONSAL

### ¡Veraneantes!

### ¡Excursionistas!

SALCHICHON MARCA:

«ROBERT»

DE INDISCUTIBLE PUREZA

De venta en los establecimientos de Lorenzo Muñoz, Santiago Gala, José Elípe, Tomás Gómez, León Adrián, Manuela López y Eudaldo Alcaine.

## MILITARES

En El Ferrol han comenzado los preparativos para las grandes maniobras navales que se realizarán el mes próximo y cuyo objeto técnico comprenderá los litorales de Barcelona, Baleares y Cartagena. En dichas maniobras tomarán parte todas las unidades de nueva escuadra.

Les corresponde regresar a la Península, por haberles favorecido la suerte en el sorteo que se celebró en el territorio de África los batallones de cazadores números 3 y 5.

Terminada la licencia que disfrutaban, se han incorporado a sus destinos en la Junta de Clasificación, el oficial segundo de oficinas militares, don Domingo Barrabés y el suboficial don José Dilla.

Al comisario de Guerra, inventor militar de las plazas de Teruel y Castellón, se le conceden 1.000 pesetas de gratificación anual por llevar diez años de efectividad en el empleo.

TARJETAS DE VISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

## SUCESOS

### Peón caminero que tiene malos humos

Luis Orero Martínez, es el peón caminero encargado de uno de los trozos de la carretera de Villar del Salz a Ródenas. Se encontraba entretenido en los trabajos propios de su profesión, cuando se le acercó la joven Apolonia López Muñoz, pidiéndole explicaciones sobre unas denuncias hechas por el primero.

Discutieron, llegaron a las manos y Apolonia recibió un fuerte golpe en la frente... como explicación de la denuncia.

En esos momentos de la contienda, llegó un hermano de la chica en defensa de ésta y Luis, el caminero, al verle llegar, se fué hacia él, dándole con la pala del trabajo un fuerte golpe produciéndole una extensa herida cortante en la región occipital.

Interviene el Juzgado.

### Un vuelco con suerte

Ayer cuando se dirigía un automóvil de Daroca para asistir a la corrida de toros, que se celebraba en Calatayud, al pasar por las cuevas de Villafeliche, volcó precipitándose en un barranco de bastantes metros de altura.

De los ocho ocupantes del mismo, salieron indemnes, los ocho, no así el vehículo, el cual quedó completamente destruido.

Con que razón dirán, los que en este hecho intervinieron que ayer nacieron por segunda vez!

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

IMPRESA DE LA VOZ. — TERUEL

## COLEGIO POLITECNICO de Nuestra Señora del Pilar

MENDEZ NUÑEZ, N.º 36.—ZARAGOZA

Incorporado al Instituto y Escuela de Comercio, tiene abierta matrícula para BACHILLERATO ELEMENTAL Y UNIVERSITARIO.—ESTUDIOS DE COMERCIO OFICIALES.—PERITAJES DE LA ESCUELA INDUSTRIAL.—MAGISTERIO, etc., etc.—Internado para todas las enseñanzas, en las mejores condiciones higiénicas.

PARA INFORMES EN GENERAL, DIRIGIRSE AL DIRECTOR

Don Heliodoro Martín Romeo